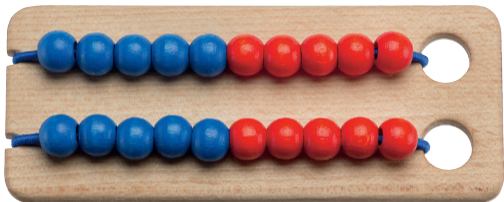




103 904 | 103 905

Rechenbrettchen

Abacus Board
Boulier



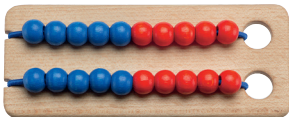
6+

Jahre / years / ans

Rechenbrettchen

Inhalt

- 1 Rechenbrettchen
- 1 Spielanleitung



Pädagogisches Ziel

Das Rechenbrettchen ist das ideale Arbeitsmittel für die Orientierung im Zahlenraum bis 20. Der Übergang vom zählenden Rechnen zum Anwenden geeigneter Rechenstrategien wird hierdurch erleichtert.

Das Ergänzen zur 10, das Verdoppeln und Halbieren, das Veranschaulichen von Analogieaufgaben und das Verinnerlichen mentaler Mengenbilder gelten als Grundvoraussetzung für ein flexibles Rechenverständnis und werden hiermit trainiert.

- 2 Rechenbrettchen – Spielanleitung

Anwendung

Mit dem Rechenbrettchen werden Additions- und Subtraktionsaufgaben im Zahlenraum bis 20 visualisiert und „begreifbar“ gemacht. Die Kugeln werden auf die hintere Seite geschoben und so kann sowohl addiert, als auch subtrahiert werden.

Zum Einstieg kann für den Zahlenraum bis 10 mit nur einer Reihe geübt werden (dafür kann eine Perlenkette teilweise abgehängt werden). Bei Additionsaufgaben werden Kugeln von der Rückseite nach vorne geschoben und dazu gezählt, bei Subtraktionsaufgaben werden die Kugeln von der Vorderseite auf die Rückseite geschoben.

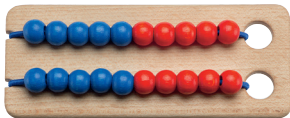
Ein Kind stellt einen Wert ein (beispielsweise sieben Perlen), zeigt die Zahldarstellung dem Nachbarkind, dieses nennt die passende Aufgabe ($7 + 3 = 10$) und beide Kinder kontrollieren auf der Rückseite des Brettchens, ob die genannte Ergänzung (3) stimmt.



Abacus Board

Content

- 1 Abacus board
- 1 Game instructions



Educational Approach

Abacus board is the ideal tool for orientation in numbers up to 20. The transition from counting arithmetically to apply appropriate computational strategies will be facilitated thereby. The addition up to 10, doubling and halving, which are illustrated by analogy tasks and the internalizing of quantities associated to mental pictures are a prerequisite for a flexible computational understanding and are trained with this game.

Application

With the abacus board, addition and subtraction are visualized in numbers up to 20 and made „tangible“. The balls are pushed to the rear side, and so can also be subtracted or added.

To get started, the numbers up to 10 can be practiced with only one row (for this one of the rubber bands can be partially suspended). In addition, the balls are pushed from the rear to the front and counted. In the subtraction tasks, the balls are pushed to the rear side and are subtracted. With only a pearl necklace the number of decomposition 10 can be well practiced.

One child sets a value and shows the displayed number to the neighbour child, which names the matching task ($7 + 3 = 10$). Both children control on the back of the board, whether the stated additional (3) is correct.



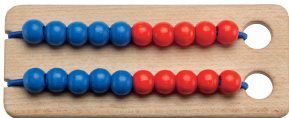
Boulier

Contenu

- 1 boulier
- 1 règle de jeu

Objectif pédagogique

Le boulier est parfait pour s'orienter dans l'espace numérique jusqu'à 20. Elle facilite la transition du simple calcul à l'application de stratégies de calcul appropriées. Compléter un chiffre jusqu'à 10, multiplier et diviser par 2, la concrétisation des exercices d'analogie et l'assimilation des images de quantité sont les conditions de base pour compréhension simple du calcul et tout cela permet de s'exercer.



Emploi

Grâce au boulier, les exercices d'addition et de soustraction sont visualisés dans l'espace numérique jusqu'à 20. Les enfants comprennent concrètement de quoi il s'agit. Les boules sont déplacées vers l'arrière et l'on peut aussi bien effectuer des additions que des soustractions.

Pour commencer, on peut évoluer dans l'espace numérique jusqu'à 10, juste avec une rangée de boules. Pour les exercices d'addition, les boules sont déplacées de l'arrière à avant et ajoutées. Pour les exercices de soustraction, les boules sont déplacées vers l'arrière, ce qui équivaut à une soustraction.

En utilisant juste une rangée de perles, on peut parfaitement s'exercer à la décomposition des chiffres. Un enfant définit une valeur (par exemple, sept perles), montre ceci à son voisin de table qui doit nommer une addition correspondant au chiffre ($7 + 3 = 10$); puis, les deux enfants contrôlent au verso du boulier si le complément (3) est correct.





DEU	- Achtung!	Erstickungsgefahr! Kleine Teile!
GBR	- Warning!	Choking hazard! Small parts!
BGR	- ВНИМАНИЕ!	Опасност от задавяне! Малки части!
HR	- Upozorenje!	Opasnost od gušenja! Mali dijelovi!
CZE	- Upozornění!	Nebezpečí zalknutí! Malé části!
DNK	- Advarsel!	Kvælningfare! Små dele!
NLD	- Waarschuwing!	Verstikkingsgevaar! Kleine onderdelen!
EST	- Hoiatus!	Kägistamisoht! Väikesed osad!
FIN	- Varoitus!	Tukeytumisvaara! Pieniä osia!
FRA	- Attention.	Danger d'étouffement! Petits éléments!
GRC	- Προειδοποίηση!	Κίνδυνος πνιγμού! Μικρά μέρη!
HUN	- Figyelmeztetés!	Fulladásveszély! Kis alkatrészek!
ISL	- Viðvarun!	Kæfingarhætta. Litlir hlutir.
ITA	- Attenzione!	Rischio di soffocamento! Piccole parti!
LVA	- Brīdinājums!	Aizrīšanās risks! Sikas detaļas!
LTU	- Įspėjimas!	Pavojus užspringti! Smulkios detalės!
MKD	- Предупредување!	Оваа играчка има остри функционални точки.
MLT	- Twissija!	Periklu li wiehed jifga! Vsejjeċ għhar!
NOR	- Advarsel!	Kvelningsfare. Små deler.
POL	- Ostrzeżenie!	Niebezpieczeństwo udławienia się! Małe części!
PRT	- Atenção!	Risco de asfixia! Pequenas partes!
ROU	- Avertisment!	Pericol de sufocare internă! Părți mici!
SVK	- Upozornenie!	Nebezpečnosť dusenia! Malé časti!
SLO	- Opozorilo!	Nevarnost zadušitve zaradi tujka! Majhni deli!
ESP	- Advertencia!	Peligro de atragantamiento! Partes pequeñas!
SWE	- Varning!	Kvävningsrisk! Små delar!
TUR	- Uyarı!	Boğulma Tehlikesi (Tikanma). Küçük Parçalar.

103 904

Rechenbrettchen

Abacus board
Boulier

Anleitung zum späteren Nachschlagen bitte aufbewahren!
Please keep the instruction manual safe for future consultation!
Merci de bien vouloir conserver le manuel d'utilisation pour
consultation ultérieure!



Made in Germany



Dusyma Kindergartenbedarf GmbH
Haubersbronner Straße 40
73614 Schorndorf / Germany
Telefon: 00 49 (0) 7181 / 6003-0
Fax: 00 49 (0) 7181 / 6003-41
E-mail: info@dusyma.de

www.dusyma.com